

3M™ Red Dot™

Resting EKG Electrode

(English)

Intended Use and Product Description:

The information provided in this insert applies to the 3M Red Dot 2300, 7300 and 9600 Series of Resting EKG Electrodes with Tab Style Connector. These electrodes are disposable with a silver/silver chloride sensing element and are designed for a patient undergoing a short-term EKG diagnostic procedure while resting.

Warning:

This device has not been tested for use during Magnetic Resonance Imaging (MRI) procedures. The use of conductive patient-connected devices and patient lead wires/electrodes in MRI procedures may result in serious patient burns. If a physician orders this device to be used during MRI procedures, the user should not allow loops in patient lead wires or allow the lead wires to come in contact with the patient's skin.





Caution:

U.S.A. federal law restricts this device to sale by or on the order of the physician.

Precautions:

- Once the package has been opened, fold end to preserve freshness of the remaining electrodes.
- Do not use an electrode if the conductive adhesive is dry and no longer sticky.
- Do not apply electrodes over pantyhose.
- For proper skin management and to minimize skin irritation:
 - Avoid placing an electrode on an irritated skin site.
 - Do not abrade a skin site more than one time.
 - Avoid placing electrodes on skin still wet from an alcohol wipe (dry thoroughly).
- Do not use for long-term monitoring.

Explanation of Symbols:

-  • Attention, see instructions for use
-   2010-10 AZ • The lot in a box and the hourglass symbols are symbols that represent lot number and expiration date. The hourglass is followed by a year and month which represent the expiration date (year and month: 2010-10). The entire line after the hourglass represents the lot number (2010-10 AZ).
-  • Do Not Reuse

Instructions For Use:

1. Before Electrode Application:

- Select and prepare an electrode site according to your health care facility's protocol for resting EKG monitoring.
- The electrode site should be clean, dry and free of skin oil before application of the electrode to allow optimal electrode adhesion to skin. Application sites with heavy or curly hair that cannot be parted should be clipped.
- For best trace quality, skin abrasion should be part of the skin preparation. Use 3M Red Dot Trace Prep as part of the skin preparation.

2. Electrode Application:

- Remove electrode from the liner. Apply to skin at standard placement sites.
- With tabs pointing toward the patient's waist, firmly press electrodes to assure uniform contact.
- For difficult areas such as hairy sites or contours (chest), use more downward pressure to increase adhesion.
- Place all electrodes on patient before any clips are connected.
- Recommended placement order is limb lead sites, followed by chest lead sites.

3. Lead Wire/Clip Connection:

- Attach clip-on connector to tab portion of electrode without clipping into adhesive.
- Clip electrodes in the order of electrode application, limb leads first and then chest leads.
- Ensure that metal of clip is in contact with conductor side (underside) of electrode tab.
- Avoid lead wire tension on electrode tab. Position cable yoke to provide adequate lead wire slack. Rotate clip/adaptor on lead wire terminal pin to reduce tension.

Shelf Life:

For shelf life, refer to the expiration date that is printed on each package.

Thank you for choosing 3M Red Dot electrodes. If you are not completely satisfied or if you have questions or comments, in the U.S.A., please call the 3M Health Care Customer Helpline at 1-800-228-3957. Outside of the U.S.A., please contact your 3M Distributor or your 3M Sales Representative.

3M

Made in U.S.A. by

 3M Health Care
St. Paul, MN 51144-1000
(U.S.A.) 1-800-228-3957
www.3M.com

3M and Red Dot are trademarks of 3M
©3M 2003
Issue Date: 2003-09 34-8707-6216-7

3M™ Red Dot™

Electrode d'ECG de diagnostic

(Français)

Indication et description du produit :

Les informations fournies dans cette notice d'utilisation concernent les électrodes d'ECG de diagnostic 3M Red Dot séries 2300, 7300 et 9600 à connecter du type languette. Il s'agit d'électrodes jetables dotées d'un élément de détection en argent/chlorure d'argent qui sont destinées aux patients soumis à une procédure de diagnostic ECG au repos.





Avertissement :

L'utilisation de ce dispositif n'est pas recommandée lors de procédures d'imagerie par résonance magnétique (IRM). L'utilisation de dispositifs conducteurs appliqués sur les patients risque de provoquer des brûlures graves. Si un médecin prescrit l'utilisation de ce dispositif lors de procédures d'IRM, il faudra éviter la formation de boucles au niveau des dérivations patient et le contact des dérivations avec la peau du patient.

Précautions :

- Une fois l'emballage ouvert, le replier pour mieux conserver les électrodes restant dans le sachet.
- Ne pas utiliser une électrode dont l'adhésif conducteur est sec et ne colle plus.
- Ne pas appliquer une électrode sur un collant ou un bas.
- Pour bien préparer la peau et minimiser les irritations :
 - Éviter de placer une électrode à un endroit irrité de la peau.
 - Abraiser le site d'application d'un geste unique.
 - Éviter de placer les électrodes sur une peau mouillée ou après l'avoir frottée à l'aide d'un tampon humide (bien l'essuyer).
- Ne pas utiliser pour une surveillance à long terme.

Explication des symboles :

-  • Attention, consulter la notice d'utilisation
-   2010-10 AZ • Le mot "LOT" dans une case et le sablier sont les symboles qui représentent le numéro du lot et la date d'expiration. Le sablier est suivi de l'année et du mois qui représentent la date d'expiration (année et mois: 2010-10). La ligne complète représente le numéro du lot (2010-10 AZ).
-  • Ne pas réutiliser

Mode d'emploi :

1. Avant l'application des électrodes :

- Sélectionner et préparer le site d'application de l'électrode conformément au protocole en vigueur.
- Le site de pose de l'électrode doit être propre, sec et dépourvu de sébum avant l'application de l'électrode pour permettre une adhésion maximale à la peau. Les sites d'application très poilus doivent être rasés.
- Pour obtenir un meilleur signal, il est recommandé de procéder à l'abrasion de la peau. Utiliser pour cela le produit 3M Red Dot Trace Prep.

2. Application des électrodes :

- Retirer le support de l'électrode. Appliquer sur la peau aux emplacements standard.
- En dirigeant les languettes vers la taille du patient, appuyer fermement sur les électrodes pour garantir un contact uniforme.
- Pour les zones difficiles telles que les sites poilus ou les zones incurvées (poitrine), appuyer davantage pour accroître l'adhésion.
- Placer toutes les électrodes sur le patient avant d'effectuer les raccordements.
- L'ordre d'application recommandé est le suivant : membres, puis poitrine.

3. Raccordement des dérivations :

- Attacher le connecteur à pince à la languette de l'électrode sans pincer l'adhésif.
- Relier les électrodes dans leur ordre d'application (membres en premiers, puis poitrine).
- S'assurer que la partie métallique du connecteur est en contact avec le côté conducteur (dessous) de la languette de l'électrode.
- Éviter d'exercer une tension sur la languette de l'électrode. Positionner les raccords de manière à laisser un jeu suffisant. Éviter toute tension des raccords.

Péremption :

Pour la durée de conservation, se reporter à la date de péremption imprimée sur chaque emballage.

Merci d'avoir choisi les électrodes Red Dot de 3M. Pour toute réclamation, question ou commentaire, s'adresser au service à la clientèle de 3M Santé.



 3M Health Care
D-41453 Neuss, Germany

3M™ Red Dot™

Ruhe-EKG-Elektrode

(Deutsch)

Anwendungen und Produktbeschreibung:

Die Informationen in dieser Packungsbeilage beziehen sich auf 3M Red Dot Ruhe-EKG-Elektroden der Serie 2300, 7300 und 9600. Diese Elektroden sind Einmalelektroden mit einem Silber-/Silberchlorid-Sensor und sind für das diagnostische Ruhe- EKG vorgesehen.





Warnung:

Die Anwendung dieses Produktes während der Kernspintomographie ist nicht getestet worden. Die Verwendung von - mit Patienten verbundenen - leitfähigen Produkten sowie von Anschlußkabeln bzw. Elektroden während der Kernspintomographie kann zu schweren Verbrennungen führen. Wenn das Produkt bei einer Kernspintomographie eingesetzt wird, sollten Sie Schlaufenbildungen am Elektrodenkabel vermeiden und darauf achten, daß das Kabel nicht mit der Haut des Patienten in Berührung kommt.

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die geöffnete Verpackung sorgfältig schließen, um ein Austrocknen der restlichen Elektroden zu vermeiden.
- Elektroden nicht verwenden, wenn das Klebegegel ausgetrocknet und nicht mehr haftfähig ist.
- Elektroden nicht über Strumpfhosen applizieren, sondern direkt auf der Haut.
- Für sachgemäße Behandlung und um Hautreizungen zu minimieren folgendes beachten:
 - Die Elektrode nicht auf eine gereizte Hautstelle applizieren.
 - Eine Hautstelle nur einmal präparieren.
 - Elektroden nicht applizieren, wenn die Haut noch feucht ist (gründlich trocknen).
- Nicht für langfristige Überwachung verwenden!

Erklärung der Symbole:

-  • Achtung, siehe Gebrauchsanweisung
-   2010-10 AZ • Die Buchstaben LOT in einem Rahmen und die Sanduhr sind graphische Symbole für die Begriffe "Chargenbezeichnung" und "Verwendbar bis". Hinter dem Symbol Sanduhr folgt die Angabe eines Jahres und eines Monats für das Verfallsdatum (Jahr und Monat: 2010-10). Die vollständige Angabe hinter der Sanduhr ergibt die Chargenbezeichnung (2010-10 AZ).
-  • Nicht zur Wiederverwendung

Gebrauchsanleitungen:

1. Vor der Elektrodenapplikation:

- Die Applikationsstelle der Elektrode entsprechend dem Verfahren für ein diagnostisches Ruhe-EKG auswählen und vorbereiten.
- Die Applikationsstelle der Elektrode muß sauber, trocken und fettfrei sein, um bestmögliche Haftung der Elektrode an der Haut zu gewährleisten. Starker Haarwuchs ist von den Applikationsstellen zu entfernen.
- Für eine erfolgreiche Überwachung sollte die Elektroden Kontaktstelle auf der Haut mit 3M Red Dot Trace Prep vorbereitet werden.

2. Elektrodenapplikation:

- Elektrode von der Unterlage abziehen. An den üblichen Stellen applizieren.
- Die Elektrodenleicht andrücken, um einen intensiven Hautkontakt und eine hohe Klebkraft zu erreichen. Die Anschlußblase muß in Richtung des Kabels weisen.
- Alle Elektroden auf dem Patienten applizieren, dann erst die Kabelanschlüsse.
- Die Elektroden sollten zuerst an den Extremitäten danach auf der Brust appliziert werden.

3. Kabelanschluß:

- Die Adapterklemme an der Anschlußblase befestigen. Die Klemme darf nicht in Kontakt mit dem Klebstoff kommen.
- Die Elektroden in der empfohlenen Reihenfolge plazieren: zuerst auf den Extremitäten, dann auf der Brust applizieren.
- Anschlußkabel derart verlegen, daß ein Kabelzug auf die Elektroden vermieden wird.

Haltbarkeit:

Das Verfallsdatumist auf der Verpackung aufgedruckt.

Wir danken Ihnen, daß Sie 3M Red Dot Elektroden gewählt haben. Sollten Sie nicht restlos zufrieden sein oder Fragen bzw. Kommentare haben rufen Sie bitte die 3M Health Care Customer Helpline unter 1-800-228-3957 an (in the U.S.A.). Außerhalb der U.S.A. wenden Sie sich bitte an Ihren 3M Fachhändler oder 3M Außendienstmitarbeiter.



3M™ Red Dot™

Elettrodo per ECG a riposo

(Italiano)

Descrizione del prodotto ed uso consigliato:





Le informazioni fornite in questo foglietto illustrativo si riferiscono agli elettrodi per ECG a riposo 3M Red Dot della serie 2300, 7300, 9600 con connettore a linguetta. Questi elettrodi sono monouso con un elemento sensibile in Ag/AgCl e sono previsti per le procedure elettrocardiografiche diagnostiche a breve termine di pazienti a riposo.

Avvertenza:

Questo dispositivo non è stato testato per l'utilizzo durante indagini di Risonanza Magnetica Nucleare (RMN). L'impiego di dispositivi conduttivi collegati al paziente e di fili conduttori ed elettrodi nelle procedure RMN può causare gravi ustioni al paziente stesso. Se questo dispositivo dovesse essere utilizzato in RMN l'operatore dovrà impedire che i fili conduttori si dispongano a spirale e che siano direttamente a contatto con la cute del paziente.

Precauzioni:

- Dopo aver aperto la confezione, ripiegare l'estremità aperta su se stessa per conservare la freschezza degli altri elettrodi.
- Non usare l'elettrodo se l'adesivo conduttivo è asciutto o non aderisce più.
- Non applicare gli elettrodi sopra calze o collant.
- Al fine di mantenere il sito cutaneo in buone condizioni e ridurre al minimo l'irritazione:
 - Non porre l'elettrodo su un sito cutaneo già irritato.
 - Evitare di togliere frequentemente gli elettrodi e/o di riapplicarli sullo stesso sito cutaneo.
 - Evitare di applicare gli elettrodi sulla cute ancora bagnata di alcol eventualmente utilizzato come sgrassante (asciugarla bene).
- Non usare per il monitoraggio ECG a lungo termine.

Descrizione dei simboli:	
	• Attenzione, leggere il foglietto d'istruzioni prima dell'uso
  2010-10 AZ	• Il termine lot entro il riquadro e la clessidra sono simboli che rappresentano il numero di lotto e la data di scadenza. La clessidra e'seguita dall'anno e dal mese di scadenza (anno e mese: 2010-10). L'intera riga dopo la clessidra rappresenta il numero di lotto (2010-10 AZ).
	• Monouso, non ri-utilizzabile dopo il primo uso

Istruzioni per l'uso:

1. Prima di applicare l'elettrodo:

- Individuare e preparare il sito di applicazione dell'elettrodo secondo la prassi usuale del proprio Centro medico per il monitoraggio elettrocardiografico a riposo.
- Per permettere una buona adesione, la cute deve essere pulita, asciutta e priva di untuosità prima di applicarvi l'elettrodo. Radere i siti coperti da peli in eccesso che non possano essere divisi o separati.
- La qualità migliore del tracciato si ottiene dopo aver sottoposto la cute ad una leggera abrasione mediante 3M Red Dot Trace Prep.

2. Applicazione dell'elettrodo:

- Togliere la protezione dell'elettrodo e applicarlo sui siti cutanei usuali.
- Orientare le linguette di connessione verso la vita del paziente e premere bene sugli elettrodi per farli aderire uniformemente.
- Nelle aree più difficili, come ad esempio quelle particolarmente villose o con accentuata curvatura (torace), premere maggiormente per aumentare l'adesione.
- Applicare tutti gli elettrodi al paziente prima di collegare i connettori (i morsetti).
- L'ordine consigliato per l'applicazione inizia con i siti periferici (sugli arti) e prosegue con i siti precordiali (sul torace).

3. Collegamento del cavetto/adattatore:

- Collegare il morsetto di collegamento alla linguetta dell'elettrodo evitando l'adesivo.
- Collegare i morsetti secondo l'ordine di applicazione degli elettrodi: prima gli arti e poi il torace.
- Verificare che la parte metallica del morsetto sia a contatto con il lato conduttore (parte inferiore) dell'elettrodo.
- Impedire al cavetto conduttore collegato all'elettrodo di rimanere teso, sistemando la piastra di connessione dei cavetti in modo che i cavetti stessi siano adeguatamente allentati ed eventualmente ruotando il connettore del cavetto/adattatore per ridurre la tensione.

Durata:

La durata corrisponde alla scadenza stampata su ciascuna confezione.

Grazie per aver scelto gli elettrodi 3M Red Dot. Per eventuali reclami, chiarimenti o commenti, telefonare all'assistenza clienti della 3M Health Care al numero verde 1-800-228-3957 (solo in U.S.A.). Fuori degli U.S.A., rivolgersi alla sede 3M locale o al rappresentante di vendita 3M.

3M™ Red Dot™

Elettrodo para electrocardiografía de diagnóstico

(Español)

Uso específico y descripción del producto:





La información que se proporciona en este folleto es aplicable a las series 2300, 7300 y 9600 3M Red Dot de electrodos para electrocardiografía de diagnóstico con conector de tipo lengüeta. Estos electrodos son desechables, contienen un elemento sensor de plata/cloruro de plata y están diseñados para pacientes que se sometan a procedimientos de diagnóstico por electrocardiografía a corto plazo mientras están en reposo.

Aviso:

Este producto no ha sido probado para su uso durante las pruebas de imagen por Resonancia Magnética. El uso de dispositivos conductores conectados al paciente y los cables conductores de los electrodos en pruebas de Resonancia Magnética pueden dar como resultado serías quemaduras en el paciente. Si un médico manda que se utilice este producto durante pruebas de Resonancia Magnética hay que evitar los lazos y enredos en los cables conductores así como que estén en contacto con la piel del paciente.

Precauciones:

- Una vez que se ha abierto el paquete, doblar el extremo abierto para preservar los electrodos restantes.
- No utilizar un electrodo si el adhesivo conductor está seco o ya no pega.
- No aplicar electrodos sobre medias o pantsys.
- Para el buen tratamiento de la piel y para reducir al mínimo la irritación de la piel:
 - Evitar colocar un electrodo en un lugar donde la piel está irritada.
 - No desescamar la piel más de una vez.
 - Evitar colocar electrodos en la piel que todavía esté húmeda de alcohol (secar completamente).
- No utilizar para la monitorización a largo plazo.

Explicación de los símbolos:	
	• Atención, ver instrucciones de uso
  2010-10 AZ	• La palabra LOT dentro de una caja y el reloj de arena son símbolos que representan el número de lote y la fecha de caducidad. Los números a continuación del reloj de arena indican el año y el mes de caducidad (año y mes: 2010-10). Todos los números y letras en completo, después del reloj de arena, representan el número de lote (2010-10- AZ).
	• No reutilizar

Instrucciones de uso:

1. Antes de la aplicación del electrodo:

- Seleccionar y preparar el sitio para el electrodo según el protocolo del centro médico para monitorización electrocardiográfica de diagnóstico.
- El lugar de colocación debe estar limpio, seco y sin grasa de la piel antes de la aplicación del electrodo, para conseguir una adhesión óptima del mismo a la piel. En lugares de aplicación con mucho vello, éste se deberá rasurar.
- Para obtener la mejor calidad de señal, es conveniente desescamar la piel. Utilize la cinta Trace Prep Red Dot de 3M como parte de la preparación de la piel.

2. Aplicación del electrodo:

- Retirar el electrodo del plástico protector. Colocar los electrodos en los lugares estándar de aplicación.
- Con las lengüetas orientadas hacia la cintura del paciente, presione firmemente los electrodos para asegurar un contacto uniforme.
- Para áreas difíciles como aquellas con vello o prominentes (pecho), utilizar más presión para aumentar la adhesión.
- Colocar todos los electrodos en el paciente antes de conectar las pinzas.
- El orden de colocación recomendado es primero los electrodos de las extremidades seguidos de los electrodos del pecho.

3. Conexión de los latiguillos de pinza:

- Unir el conector de pinza a la lengüeta del electrodo sin pinzar el adhesivo.
- Conectar los electrodos en el orden de aplicación de los mismos, primero los electrodos de las extremidades y después los del pecho.
- Asegurarse de que el metal de la pinza esté en contacto con el lado conductor (lado inferior) de la lengüeta electrodo.
- Evitar la tensión del latiguillo en la lengüeta del electrodo. Colocar el cableado de manera que se eviten tensiones. Girar la pinza del terminal del latiguillo para reducir la tensión.

Caducidad:

La fecha de caducidad está impresa en cada bolsa y paquete.

Muchas gracias por elegir los electrodos 3M Red Dot Electrodes. Si no está completamente satisfecho o si tiene alguna pregunta o comentario, en los EE.UU. rogamos llame al teléfono de ayuda al cliente para Asistencia sanitaria 3M al 1-800-228-3957. Fuera de los EE.UU. póngase en contacto con el distribuidor o el representante de ventas de 3M.

3M™ Red Dot™

ECG-elektrode voor in rust verkerende patiënten

(Nederlands)

Gebruiksdoel en productomschrijving:





De informatie in deze bijsluiter heeft betrekking op de 3M Red Dot serie 2300, 7300 en 9600 ECG-elektroden met een lipverbinding. Deze elektroden zijn voorzien van een zilver/zilverchloride geleidingselement en zijn bestemd voor eenmalig gebruik bij een in rust verkerende patiënt die een kort durende diagnostische electrocardiografische procedure (ECG) ondergaat.

Waarschuwing:

Dit product is niet getest voor gebruik bij Magnetic Resonance Imaging-behandelingen (MRI). Het gebruik van met de patiënt verbonden geleidende producten en patiëtelektrodekabels/-elektroden bij MRI-behandelingen kan leiden tot ernstige brandwonden bij patiënten. Als dit product door een arts is voorgeschreven voor gebruik bij MRI-behandelingen, dient de gebruiker erop te letten dat er geen lussen in de elektrodekabels komen en te voorkomen dat de kabels in contact komen met de huid van de patiënt.

Voorzorgsmaatregelen:

- Vouw het uiteinde van de verpakking om nadat u deze heeft geopend om de houdbaarheid van de resterende elektroden niet aan te tasten.
- Gebruik de elektroden niet als het geleidende hechtmiddel is uitgedroogd en niet meer kleeft.
- Breng de elektroden niet aan op pantsy's.
- Zorg voor een juiste huidbehandeling en beperk huidirritatie tot het minimum door het volgende in acht te nemen:
 - Breng geen elektroden aan op huid die reeds geïrriteerd is.
 - Schuur de huid waar de elektrode zal worden aangebracht, nooit meer dan eenmaal.
 - Breng de elektroden niet aan op huid die nog nat is na reiniging met alcohol (de huid moet goed droog zijn).
- Gebruik de elektrode niet voor langdurige bewaking.

Verklaring van symbolen:	
	• Belangrijk!: zie gebruiksaanwijzing
  2010-10 AZ	• Het woord "lot" in een kader en het zandlopersymbool vormen het partijnnummer en de verlooptdatum. De zandloper gevolgd door het jaar en de maand geven de verlooptdatum weer (jaar en maand 2010-10). De gehele regel na de zandloper vormt het partijnnummer (2010-10 AZ).
	• Voor eenmalig gebruik

Gebruiksaanwijzing:

1. Voorbereiding:

- Kies en bereid de plaats voor waar de elektrode zal worden aangebracht, in overeenstemming met het in uw medische instelling gebruikelijke protocol voor ECG-bewaking bij in rust verkerende patiënten.
- De plaats waar de elektrode zal worden aangebracht, moet schoon, droog en vrij van huidsmeer zijn zodat de elektrode optimaal op de huid kan hechten. Zwaar en krullend haar dat niet kan worden weggekamd, moet worden geknipt.
- Om een optimaal signaal te verkrijgen, moet de huid gedurende de voorbereiding worden geschuurd. Gebruik 3M Red Dot Trace Prep als onderdeel van de huidvoorbereiding.

2. Elektroden aanbrengen:

- Verwijder de elektrode van het draagvel. Breng de elektroden op de huid op de gebruikelijke plaatsen aan.
- Zorg dat de lipjes naar het middel van de patiënt zijn gericht terwijl u de elektroden stevig aandrukt om gelijkmatig contact te verzekeren.
- Bij moeilijke plaatsen (bijvoorbeeld plaatsen met veel haar of plaatsen die niet geheel vlak zijn, zoals de borstkas), dient u de elektrode steviger omlaag te drukken om een betere hechting te verkrijgen.
- Breng alle elektroden op de patiënt aan voordat u de klemmen aanbrengt.
- De aanbevolen volgorde voor de plaatsing is: elektrodeplaatsen op de ledematen, vervolgens elektrodeplaatsen op de borstkas.

3. Elektrodekabel/klem aansluiten

- Bevestig de klem aan het lipgedeelte van de elektrode. Breng de klem niet in aanraking met het kleefmiddel.
- Klem de elektroden vast in de volgorde waarin ze zijn aangebracht: eerst de elektroden op de ledematen, vervolgens de elektroden op de borstkas.
- Zorg dat het metaal van de klem contact maakt met de geleidende zijde (onderzijde) van het elektrodelipje.
- Zorg dat de elektrodekabel niet aan het elektrodelipje trekt. Gebruik de kabelbeugel om de kabel voldoende speling te geven. Draai de klem/adapter om de aansluitpin van de elektrodekabel om spanning te reduceren.

Houdbaarheid:

Raadpleeg voor de houdbaarheid van de elektroden de datum op elke verpakking.

Dank u voor uw keuze van 3M Red Dot elektroden. Mocht u niet helemaal tevreden zijn of als u vragen of commentaar heeft, bed dan de hulplijn van de klantenstersteuning van 3M Health Care op 1-800-228-3957 (in de V.S.). Buiten de V.S. kunt u contact opnemen met uw 3M-leverancier of -vertegenwoordiger.